

## Master en 1 an (60 crédits)

### Année unique

#### Cours communs aux orientations

PTFE0012-1	<i>Travail de fin d'études</i> - Alexandra PONTZEN	-	-	-	<b>20</b>
------------	--	---	---	---	-----------

#### Cours au choix

Choisir 1 cours parmi :

LITT0003-1	<i>Questions de littératures modernes comparées</i> - Michel DELVILLE	30	-	-	<b>5</b>
LING0012-1	<i>Sémantique</i> - Michel KEFER	30	-	-	<b>5</b>
LR0M0177-2	<i>Histoire approfondie de la littérature francophone de Belgique</i> - Jean-Marie KLINKENBERG	45	-	-	<b>5</b>
LR0M0130-1	<i>Questions de sémiotique et de poésie</i> - Jean-Marie KLINKENBERG	30	-	-	<b>5</b>
LING0016-3	<i>Linguistique comparative indo-européenne</i> - Eric PIRART	30	-	-	<b>5</b>

#### Cours spécifiques à l'orientation

Choisir 2 modules parmi :

##### Module : Allemand

Choisir 1 cours de littérature allemande parmi :

LGER0059-6	<i>Littérature allemande a (Deutsche Prosa zwischen Biedermeier und Belle Epoque)</i> (allemand) - Louis GERREKENS	30	-	-	<b>5</b>
LGER0060-6	<i>Littérature allemande b ((Kurz-) Gattungen der Romantik (Lyrik, Kinder- und Hausmärchen, Künstlererzählungen))</i> (allemand) - Alexandra PONTZEN	30	-	-	<b>5</b>
LGER0061-6	<i>Littérature allemande c ("Deutsches Leid" ? Zur Darstellung der Deutschen als Opfer des Zweiten Weltkriegs)</i> (allemand) - Alexandra PONTZEN	30	-	-	<b>5</b>
LGER0062-5	<i>Littérature allemande d</i> (allemand) - Robert MÖLLER	30	-	-	<b>5</b>

Choisir 1 cours linguistique allemande parmi :

LGER0100-1	<i>Linguistique synchronique allemande a (Probleme der theoretischen und angewandten Linguistik des Deutschen)</i> (allemand) - Michel KEFER	30	-	-	<b>5</b>
LGER0101-2	<i>Linguistique synchronique allemande b</i> (allemand) - Robert MÖLLER	30	-	-	<b>5</b>

##### Module : Anglais

Choisir 1 cours de littérature anglaise parmi :

LGER0065-6	<i>Littérature anglaise a (Australian literature)</i> (anglais) - Marc DELREZ	30	-	-	<b>5</b>
LGER0066-6	<i>Littérature anglaise b (Renaissance drama)</i> (anglais) - Michel DELVILLE	30	-	-	<b>5</b>
LGER0067-5	<i>Littérature anglaise c (Nation and immigration in contemporary British literature)</i> (anglais) - Katharine BURKITT	30	-	-	<b>5</b>
LGER0090-7	<i>Littérature anglaise d, Black British literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT	30	-	-	<b>5</b>
LGER0068-6	<i>Littérature anglaise e (Ghosts from the past in contemporary Irish literature in English)</i> (anglais) - Christine PAGNOULLE	30	-	-	<b>5</b>
LGER0042-3	<i>Littérature anglaise f</i> (anglais) - Juliette DOR	30	-	-	<b>5</b>

Choisir 1 cours linguistique anglaise parmi :

LGER0103-1	<i>Linguistique synchronique anglaise a (Bible translation in English from Tyndale to the present day)</i> (anglais) - Archibal MICHIELS	30	-	-	<b>5</b>
LGER0104-1	<i>Linguistique synchronique anglaise b (The Moncrieff-Kilmartin-Enright translation of Proust's "A la Recherche du temps perdu")</i> (anglais) - Archibal MICHIELS	30	-	-	<b>5</b>

##### Module : Néerlandais

ULg : Administration de l'Enseignement et des Etudiants - Affaires Académiques

Responsable de l'information : Monique Marcourt, Direction générale à l'Enseignement et à la Formation

Date de validité des données : 28/06/2010 - Page 1 / 15

Choisir 1 cours de littérature néerlandaise parmi :

LGGER0069-5	<i>Littérature néerlandaise a (Nederlandse letterkunde van de Gouden Eeuw)</i> (néerlandais) - Kris STEYAERT	30	-	-	5
LGGER0070-5	<i>Littérature néerlandaise b (Het late proza van Louis Paul Boon)</i> (néerlandais) - Erik SPINOY	30	-	-	5
LGGER0071-5	<i>Littérature néerlandaise c (Hafid Bouazza en het probleem van het multiculturalisme)</i> (néerlandais) - Erik SPINOY	30	-	-	5

Choisir 1 cours de linguistique néerlandaise parmi :

LGGER0106-1	<i>Linguistique synchronique néerlandaise a (Het gebruik van "er" + Het Nederlands in Vlaanderen)</i> - Joseph VROMANS	30	-	-	5
LGGER0107-1	<i>Linguistique synchronique néerlandaise b (Het werkwoordelijk systeem)</i> - Joseph VROMANS	30	-	-	5
LGGER0108-1	<i>Het Nederlands in het onderwijs in Wallonië : maatschappelijke en linguïstische aspecten</i> (néerlandais) - Guy JANSSENS	30	-	-	5
LGGER0109-1	<i>Linguistique diachronique néerlandaise (Evolutie van het Nederlands in de 20ste en 21ste Eeuw)</i> (néerlandais) - Guy JANSSENS	30	-	-	5

**Choisir 1 module en fonction du choix de langues effectué parmi :**

**Module : Allemand - Anglais**

Requis "Module : Allemand"  
"Module : Anglais"

Choisir des cours pour un total de 15 crédits parmi

- le solde des cours de littérature allemande non choisis dans le module "Allemand".	-
- le solde des cours de linguistique allemande non choisis dans le module "Allemand".	-
- le solde des cours de littérature anglaise non choisis dans le module "Anglais".	-
- le solde des cours de linguistique anglaise non choisis dans le module "Anglais".	-
et parmi :	
LGGER0102-1 <i>Linguistique diachronique allemande (Gutes und schlechtes Deutsch - Sprachpflege und Sprachkritik vom 17.Jh. bis zur Gegenwart)</i> (allemand) - Robert MÖLLER	30 - - 5
LGGER0105-1 <i>Linguistique diachronique anglaise</i> (anglais) - Juliette DOR	30 - - 5

**Module : Allemand - Néerlandais**

Requis "Module : Allemand"  
"Module : Néerlandais"

Choisir des cours pour un total de 15 crédits parmi :

- le solde des cours de littérature allemande non choisis dans le module "Allemand".	-
- le solde des cours de linguistique allemande non choisis dans le module "Allemand".	-
- le solde des cours de littérature néerlandaise non choisis dans le module "Néerlandais".	-
- le solde des cours de linguistique néerlandaise non choisis dans le module "Néerlandais".	-
et parmi :	
LGGER0102-1 <i>Linguistique diachronique allemande (Gutes und schlechtes Deutsch - Sprachpflege und Sprachkritik vom 17.Jh. bis zur Gegenwart)</i> (allemand) - Robert MÖLLER	30 - - 5

**Module : Anglais - Néerlandais**

Requis "Module : Anglais"  
"Module : Néerlandais"

Choisir des cours pour un total de 15 crédits parmi :

- le solde des cours de littérature anglaise non choisis dans le module "Anglais".	-
- le solde des cours de linguistique anglaise non choisis dans le module "Anglais".	-
- le solde des cours de littérature néerlandaise non choisis dans le module "Néerlandais".	-
- le solde des cours de linguistique néerlandaise non choisis dans le module "Néerlandais".	-

et parmi :

LGER0105-1 *Linguistique diachronique anglaise* (anglais) - Juliette DOR 30 - - 5

## Master en 2 ans (120 crédits)

### Première année

#### Cours communs aux orientations

Choisir 2 cours parmi :

LITT0003-1	<i>Questions de littératures modernes comparées</i> - Michel DELVILLE	30	-	-	5
LING0012-1	<i>Sémantique</i> - Michel KEFER	30	-	-	5
LROM0177-2	<i>Histoire approfondie de la littérature francophone de Belgique</i> - Jean-Marie KLINKENBERG	45	-	-	5
LROM0130-1	<i>Questions de sémiotique et de poésie</i> - Jean-Marie KLINKENBERG	30	-	-	5
LING0016-3	<i>Linguistique comparative indo-européenne</i> - Eric PIRART	30	-	-	5

#### Cours spécifiques à l'orientation

Choisir 2 modules de langue germanique parmi :

##### Module : ALLEMAND

Choisir des cours pour un total de 10 crédits dont :

[...]	1 cours de littérature allemande parmi :				
LGER0059-6	<i>Littérature allemande a (Deutsche Prosa zwischen Biedermeier und Belle Epoque)</i> (allemand) - Louis GERREKENS	30	-	-	5
LGER0060-6	<i>Littérature allemande b ((Kurz-) Gattungen der Romantik (Lyrik, Kinder- und Hausmärchen, Künstlererzählungen))</i> (allemand) - Alexandra PONTZEN	30	-	-	5
LGER0061-6	<i>Littérature allemande c ("Deutsches Leid" ? Zur Darstellung der Deutschen als Opfer des Zweiten Weltkriegs)</i> (allemand) - Alexandra PONTZEN	30	-	-	5
LGER0062-5	<i>Littérature allemande d</i> (allemand) - Robert MÖLLER	30	-	-	5
[...]	1 cours de linguistique allemande parmi :				
LGER0100-1	<i>Linguistique synchronique allemande a (Probleme der theoretischen und angewandten Linguistik des Deutschen)</i> (allemand) - Michel KEFER	30	-	-	5
LGER0101-2	<i>Linguistique synchronique allemande b</i> (allemand) - Robert MÖLLER	30	-	-	5

##### Module : ANGLAIS

Choisir des cours pour un total de 10 crédits dont :

[...]	1 cours de littérature anglaise parmi :				
LGER0065-6	<i>Littérature anglaise a (Australian literature)</i> (anglais) - Marc DELREZ	30	-	-	5
LGER0066-6	<i>Littérature anglaise b (Renaissance drama)</i> (anglais) - Michel DELVILLE	30	-	-	5
LGER0067-5	<i>Littérature anglaise c (Nation and immigration in contemporary British literature)</i> (anglais) - Katharine BURKITT	30	-	-	5
LGER0090-7	<i>Littérature anglaise d, Black British literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT	30	-	-	5
LGER0068-6	<i>Littérature anglaise e (Ghosts from the past in contemporary Irish literature in English)</i> (anglais) - Christine PAGNOULLE	30	-	-	5
LGER0042-3	<i>Littérature anglaise f</i> (anglais) - Juliette DOR	30	-	-	5
[...]	1 cours de linguistique anglaise parmi :				
LGER0103-1	<i>Linguistique synchronique anglaise a (Bible translation in English from Tyndale to the present day)</i> (anglais) - Archibal MICHIELS	30	-	-	5
LGER0104-1	<i>Linguistique synchronique anglaise b (The Moncrieff-Kilmartin-Enright translation of Proust's "A la Recherche du temps perdu")</i> (anglais) - Archibal MICHIELS	30	-	-	5

##### Module : NEERLANDAIS

Choisir des cours pour un total de 10 crédits dont :

[...]	1 cours de littérature néerlandaise parmi :				
LGER0069-5	<i>Littérature néerlandaise a (Nederlandse letterkunde van de Gouden Eeuw)</i> (néerlandais) - Kris STEYAERT	30	-	-	5
LGER0070-5	<i>Littérature néerlandaise b (Het late proza van Louis Paul Boon)</i> (néerlandais) - Erik SPINOY	30	-	-	5
LGER0071-5	<i>Littérature néerlandaise c (Hafid Bouazza en het probleem van het multiculturalisme)</i> (néerlandais) - Erik SPINOY	30	-	-	5
[...]	1 cours de linguistique néerlandaise parmi :				
LGER0106-1	<i>Linguistique synchronique néerlandaise a (Het gebruik van "er" + Het Nederlands in Vlaanderen)</i> - Joseph VROMANS	30	-	-	5
LGER0107-1	<i>Linguistique synchronique néerlandaise b (Het werkwoordelijk systeem)</i> - Joseph VROMANS	30	-	-	5
LGER0109-1	<i>Linguistique diachronique néerlandaise (Evolutie van het Nederlands in de 20ste en 21ste Eeuw)</i> (néerlandais) - Guy JANSSENS	30	-	-	5
LGER0108-1	<i>Het Nederlands in het onderwijs in Wallonië : maatschappelijke en linguïstische aspecten</i> (néerlandais) - Guy JANSSENS	30	-	-	5

**Choisir 1 module en fonction du choix de langues effectué parmi :**

**Module : ALLEMAND - ANGLAIS**

Requis

"Module : ALLEMAND"

"Module : ANGLAIS"

Choisir des cours pour un total de 10 crédits parmi :

[...]	Les cours de littérature allemande				
LGER0059-6	<i>Littérature allemande a (Deutsche Prosa zwischen Biedermeier und Belle Epoque)</i> (allemand) - Louis GERREKENS	30	-	-	5
LGER0060-6	<i>Littérature allemande b ((Kurz-) Gattungen der Romantik (Lyrik, Kinder- und Hausmärchen, Künstlererzählungen))</i> (allemand) - Alexandra PONTZEN	30	-	-	5
LGER0061-6	<i>Littérature allemande c ("Deutsches Leid" ? Zur Darstellung der Deutschen als Opfer des Zweiten Weltkriegs)</i> (allemand) - Alexandra PONTZEN	30	-	-	5
LGER0062-5	<i>Littérature allemande d</i> (allemand) - Robert MÖLLER	30	-	-	5
[...]	Les cours de linguistique allemande				
LGER0100-1	<i>Linguistique synchronique allemande a (Probleme der theoretischen und angewandten Linguistik des Deutschen)</i> (allemand) - Michel KEFER	30	-	-	5
LGER0101-2	<i>Linguistique synchronique allemande b</i> (allemand) - Robert MÖLLER	30	-	-	5
LGER0102-1	<i>Linguistique diachronique allemande (Gutes und schlechtes Deutsch - Sprachpflege und Sprachkritik vom 17.Jh. bis zur Gegenwart)</i> (allemand) - Robert MÖLLER	30	-	-	5
[...]	Les cours de littérature anglaise				
LGER0065-6	<i>Littérature anglaise a (Australian literature)</i> (anglais) - Marc DELREZ	30	-	-	5
LGER0066-6	<i>Littérature anglaise b (Renaissance drama)</i> (anglais) - Michel DELVILLE	30	-	-	5
LGER0067-5	<i>Littérature anglaise c (Nation and immigration in contemporary British literature)</i> (anglais) - Katharine BURKITT	30	-	-	5
LGER0090-7	<i>Littérature anglaise d, Black British literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT	30	-	-	5
LGER0068-6	<i>Littérature anglaise e (Ghosts from the past in contemporary Irish literature in English)</i> (anglais) - Christine PAGNOULLE	30	-	-	5
LGER0042-3	<i>Littérature anglaise f</i> (anglais) - Juliette DOR	30	-	-	5
[...]	Les cours de linguistique anglaise				
LGER0103-1	<i>Linguistique synchronique anglaise a (Bible translation in English from Tyndale to the present day)</i> (anglais) - Archibal MICHIELS	30	-	-	5
LGER0104-1	<i>Linguistique synchronique anglaise b (The Moncrieff-Kilmartin-Enright translation of Proust's "A la Recherche du temps perdu")</i> (anglais) - Archibal MICHIELS	30	-	-	5
LGER0105-1	<i>Linguistique diachronique anglaise</i> (anglais) - Juliette DOR	30	-	-	5
GERM0016-1	<i>Initiation à la langue néerlandaise</i> (néerlandais) - Guy JANSSENS	60	-	-	10
LROM0066-3	<i>Langue italienne I</i> (italien) - Paola MORENO	30	60	-	10
ASIE0007-1	<i>Initiation à la langue chinoise</i> - Eric FLORENCE	60	-	-	10

ASIE0008-1 *Initiation à la langue japonaise* - Andreas THELE 60 - - 10

**Module : ALLEMAND - NEERLANDAIS**

Requis

"Module : ALLEMAND"

"Module : NEERLANDAIS"

Choisir des cours pour un total de 10 crédits parmi :

[...]	Les cours de littérature allemande				
LGER0059-6	<i>Littérature allemande a (Deutsche Prosa zwischen Biedermeier und Belle Epoque)</i> (allemand) - Louis GERREKENS	30	-	-	5
LGER0060-6	<i>Littérature allemande b ((Kurz-) Gattungen der Romantik (Lyrik, Kinder- und Hausmärchen, Künstlererzählungen))</i> (allemand) - Alexandra PONTZEN	30	-	-	5
LGER0061-6	<i>Littérature allemande c ("Deutsches Leid" ? Zur Darstellung der Deutschen als Opfer des Zweiten Weltkriegs)</i> (allemand) - Alexandra PONTZEN	30	-	-	5
LGER0062-5	<i>Littérature allemande d</i> (allemand) - Robert MÖLLER	30	-	-	5
[...]	Les cours de linguistique allemande				
LGER0100-1	<i>Linguistique synchronique allemande a (Probleme der theoretischen und angewandten Linguistik des Deutschen)</i> (allemand) - Michel KEFER	30	-	-	5
LGER0101-2	<i>Linguistique synchronique allemande b</i> (allemand) - Robert MÖLLER	30	-	-	5
LGER0102-1	<i>Linguistique diachronique allemande (Gutes und schlechtes Deutsch - Sprachpflege und Sprachkritik vom 17.Jh. bis zur Gegenwart)</i> (allemand) - Robert MÖLLER	30	-	-	5
[...]	Les cours de littérature néerlandaise				
LGER0069-5	<i>Littérature néerlandaise a (Nederlandse letterkunde van de Gouden Eeuw)</i> (néerlandais) - Kris STEYAERT	30	-	-	5
LGER0070-5	<i>Littérature néerlandaise b (Het late proza van Louis Paul Boon)</i> (néerlandais) - Erik SPINOY	30	-	-	5
LGER0071-5	<i>Littérature néerlandaise c (Hafid Bouazza en het probleem van het multiculturalisme)</i> (néerlandais) - Erik SPINOY	30	-	-	5
[...]	Les cours de linguistique néerlandaise				
LGER0106-1	<i>Linguistique synchronique néerlandaise a (Het gebruik van "er" + Het Nederlands in Vlaanderen)</i> - Joseph VROMANS	30	-	-	5
LGER0107-1	<i>Linguistique synchronique néerlandaise b (Het werkwoordelijk systeem)</i> - Joseph VROMANS	30	-	-	5
LGER0109-1	<i>Linguistique diachronique néerlandaise (Evolutie van het Nederlands in de 20ste en 21ste Eeuw)</i> (néerlandais) - Guy JANSSENS	30	-	-	5
LGER0108-1	<i>Het Nederlands in het onderwijs in Wallonië : maatschappelijke en linguïstische aspecten</i> (néerlandais) - Guy JANSSENS	30	-	-	5
GERM0015-2	<i>Initiation à la langue anglaise</i> (anglais) - Archibal MICHIELS - [45h Ex.]	15	-	[+]	10
LROM0066-3	<i>Langue italienne I</i> (italien) - Paola MORENO	30	60	-	10
ASIE0007-1	<i>Initiation à la langue chinoise</i> - Eric FLORENCE	60	-	-	10
ASIE0008-1	<i>Initiation à la langue japonaise</i> - Andreas THELE	60	-	-	10

**Module : ANGLAIS - NEERLANDAIS**

Requis

"Module : ANGLAIS"

"Module : NEERLANDAIS"

Choisir des cours pour un total de 10 crédits parmi :

[...]	Les cours de littérature anglaise				
LGER0065-6	<i>Littérature anglaise a (Australian literature)</i> (anglais) - Marc DELREZ	30	-	-	5
LGER0066-6	<i>Littérature anglaise b (Renaissance drama)</i> (anglais) - Michel DELVILLE	30	-	-	5
LGER0067-5	<i>Littérature anglaise c (Nation and immigration in contemporary British literature)</i> (anglais) - Katharine BURKITT	30	-	-	5
LGER0090-7	<i>Littérature anglaise d, Black British literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT	30	-	-	5
LGER0068-6	<i>Littérature anglaise e (Ghosts from the past in contemporary Irish literature in English)</i> (anglais) - Christine PAGNOULLE	30	-	-	5
LGER0042-3	<i>Littérature anglaise f</i> (anglais) - Juliette DOR	30	-	-	5
[...]	Les cours de linguistique anglaise				
LGER0103-1	<i>Linguistique synchronique anglaise a (Bible translation in English from Tyndale to the present day)</i> (anglais) - Archibal MICHIELS	30	-	-	5

LGER0104-1	<i>Linguistique synchronique anglaise b (The Moncrieff-Kilmartin-Enright translation of Proust's "A la Recherche du temps perdu")</i> (anglais) - Archibal MICHIELS	30	-	-	5
LGER0105-1	<i>Linguistique diachronique anglaise</i> (anglais) - Juliette DOR	30	-	-	5
[...]	Les cours de littérature néerlandaise				
LGER0069-5	<i>Littérature néerlandaise a (Nederlandse letterkunde van de Gouden Eeuw)</i> (néerlandais) - Kris STEYAERT	30	-	-	5
LGER0070-5	<i>Littérature néerlandaise b (Het late proza van Louis Paul Boon)</i> (néerlandais) - Erik SPINOY	30	-	-	5
LGER0071-5	<i>Littérature néerlandaise c (Hafid Bouazza en het probleem van het multiculturalisme)</i> (néerlandais) - Erik SPINOY	30	-	-	5
[...]	Les cours de linguistique néerlandaise				
LGER0106-1	<i>Linguistique synchronique néerlandaise a (Het gebruik van "er" + Het Nederlands in Vlaanderen)</i> - Joseph VROMANS	30	-	-	5
LGER0107-1	<i>Linguistique synchronique néerlandaise b (Het werkwoordelijk systeem)</i> - Joseph VROMANS	30	-	-	5
LGER0109-1	<i>Linguistique diachronique néerlandaise (Evolutie van het Nederlands in de 20ste en 21ste Eeuw)</i> (néerlandais) - Guy JANSSENS	30	-	-	5
LGER0108-1	<i>Het Nederlands in het onderwijs in Wallonië : maatschappelijke en linguïstische aspecten</i> (néerlandais) - Guy JANSSENS	30	-	-	5
GERM0014-1	<i>Initiation à la langue allemande</i> - Michel KEFER	60	-	-	10
LROM0066-3	<i>Langue italienne I</i> (italien) - Paola MORENO	30	60	-	10
ASIE0007-1	<i>Initiation à la langue chinoise</i> - Eric FLORENCE	60	-	-	10
ASIE0008-1	<i>Initiation à la langue japonaise</i> - Andreas THELE	60	-	-	10

Choisir une finalité parmi :

**Finalité approfondie**

Choisir une organisation parmi :

**Organisation sans option**

Choisir des cours pour un total de 10 crédits parmi :

LGER0110-1	<i>Langue et littérature allemandes approfondies</i> (allemand) - Louis GERREKENS	15	-	[+]	10
	- [30h Ex.] <u>Requis</u> "Module : ALLEMAND"				
LGER0112-1	<i>Langue et littérature anglaises approfondies</i> - Marc DELREZ, Michel DELVILLE, Juliette DOR, Bénédicte LEDENT, Archibal MICHIELS, Christine PAGNOULLE - [30h Ex.]	15	-	[+]	10
	<u>Requis</u> "Module : ANGLAIS"				
LGER0114-1	<i>Langue et littérature néerlandaises approfondies</i> - Kris STEYAERT - [30h Ex.]	15	-	[+]	10
	<u>Requis</u> "Module : NEERLANDAIS"				

Choisir des cours pour un total de 10 crédits parmi :

LROM0173-1	<i>Pragmatique</i> - Jean-Marc DEFAYS	30	-	-	5
LROM0170-1	<i>Phonétique et phonologie</i> - Robert MÖLLER	30	-	-	5
LING0005-1	<i>Sociolinguistique, langues en contact</i> - Jean-Marie KLINKENBERG	30	-	-	5
LING0006-1	<i>Syntaxe</i> - Michel KEFER	30	-	-	5
LGER0117-1	<i>Variation géographique et sociale dans les langues germaniques</i> (néerlandais) - Guy JANSSENS	30	-	-	5
GERM0007-1	<i>Grammaire comparée des langues germaniques</i> - Juliette DOR	30	-	-	5
INFO1275-1	<i>Constitution et exploitation de corpus et de bases de données</i> - Gérald PURNELLE	30	-	-	5

**Organisation avec option**

Choisir une option parmi :

**Option 1 : Etudes computationnelles**

Choisir des cours pour un total de 20 crédits parmi :

LING0013-2	<i>Traitement automatique de la langue</i> (anglais) - Archibal MICHIELS - [30h Ex.]	30	-	[+]	<b>10</b>
LGER0116-1	<i>Linguistique synchronique anglaise approfondie</i> (anglais) - Archibal MICHIELS - [15h Ex.] <u>Requis</u> LING0013-2 <i>Traitement automatique de la langue</i> "Module : ANGLAIS"	30	-	[+]	<b>10</b>
INFO0080-2	<i>Langage de programmation pour les sciences humaines</i> - Gérald PURNELLE	45	-	-	<b>5</b>
INFO1276-1	<i>Méthodes informatiques et quantitatives appliquées aux études de lettres</i> - Gérald PURNELLE	30	-	-	<b>5</b>
INFO1275-1	<i>Constitution et exploitation de corpus et de bases de données</i> - Gérald PURNELLE	30	-	-	<b>5</b>

### Option 2 : Etudes interdisciplinaires

Choisir des cours pour un total de 20 crédits parmi :

CINE0010-1	<i>Littérature et cinéma</i> - Danielle BAJOMÉE	30	-	-	<b>5</b>
CINE0037-1	<i>Poétique des formes filmiques</i> - Livio BELLOI	30	-	-	<b>5</b>
LROM0052-1	<i>Sociologie de la littérature</i> - Jean-Pierre BERTRAND	30	-	-	<b>5</b>
LROM0011-1	<i>Genres paralittéraires (domaine français)</i> - Jean-Pierre BERTRAND - Suppl : Björn-Olav DOZO	30	-	-	<b>5</b>
HAAR0078-1	<i>Questions spéciales d'histoire de l'art de l'Époque contemporaine</i> - Jean-Patrick DUCHESNE - [8j ExcVS]	30	-	[+]	<b>5</b>
COMU0003-1	<i>Questions approfondies de théorie de la culture : les cultures de masse</i> - Pascal DURAND	30	-	-	<b>5</b>
COMU0014-1	<i>Histoire et théories du théâtre</i> - Nancy DELHALLE	30	-	-	<b>5</b>
ANTH0023-1	<i>Anthropologie littéraire</i>	30	-	-	<b>5</b>
HIST0057-1	<i>Questions approfondies d'histoire culturelle</i> - Carl HAVELANGE	30	-	-	<b>5</b>
LROM0151-1	<i>Sémiotique visuelle</i> - Jean-Marie KLINKENBERG	30	-	-	<b>5</b>
CINE0008-1	<i>Histoire de la photographie</i> - Marc-Emmanuel MÉLON	30	-	-	<b>5</b>
ASPE0001-1	<i>Art vidéo et arts numériques</i> - Marc-Emmanuel MÉLON	30	-	-	<b>5</b>
HIST0056-1	<i>Histoire du livre et des bibliothèques</i> - Carmélia OPSOMER	30	-	-	<b>5</b>
PHIL0032-1	<i>Esthétique</i> - Rudy STEINMETZ	30	-	-	<b>5</b>

### Option 3 : Etudes américaines

Choisir des cours pour un total de 20 crédits parmi :

PHIL0018-1	<i>Philosophie anglo-saxonne</i> - François BEETS	30	-	-	<b>5</b>
MUSI0035-1	<i>Histoire des musiques afro-américaines</i> - Christophe PIRENNE	30	-	-	<b>5</b>
HIST0035-1	<i>Histoire des Etats-Unis</i> - Francis BALACE	30	-	-	<b>5</b>
LGER0044-1	<i>Littérature et civilisation américaines</i> (anglais) - Michel DELVILLE	30	-	-	<b>5</b>
GERM0038-1	<i>Séminaire d'études américaines</i> - Michel DELVILLE - [30h SEM]	-	-	[+]	<b>5</b>
SOCI1249-1	<i>New Developments in Ethnic and Migration studies</i> (anglais) - Marco MARTINIELLO - [30h SEM]	-	-	[+]	<b>5</b>

### Option 4 : Etudes post-coloniales

Choisir des cours pour un total de 20 crédits parmi :

GERM0005-2	<i>Civilisations post-coloniales</i> (anglais) - Christine PAGNOULLE	30	-	-	<b>5</b>
LGER0053-2	<i>Littératures post-coloniales de langue anglaise</i> (anglais) - Marc DELREZ	30	-	-	<b>5</b>
LGER0055-1	<i>Littératures post-coloniales de langue anglaise : questions approfondies</i> - Bénédicte LEDENT	30	-	-	<b>5</b>
GERM0062-1	<i>Variétés d'anglais du Commonwealth</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT	30	-	-	<b>5</b>
LROM0136-1	<i>Questions de littérature hispano-américaine</i> (espagnol) - Kristine VANDEN BERGHE	30	-	-	<b>5</b>
LROM0003-1	<i>Culture québécoise : langue et littérature</i> - Jean-Marie KLINKENBERG	30	-	-	<b>5</b>
LROM0070-1	<i>Littératures et sociétés de l'Amérique hispanique contemporaine</i> (espagnol) - N...	30	-	-	<b>5</b>
LROM0126-1	<i>Littérature africaine francophone</i> - Danièle LATIN	30	-	-	<b>5</b>

### Option 5 : Gender Studies

Choisir des cours pour un total de 20 crédits parmi :

GENR0001-1	<i>Apports de l'analyse genre dans l'approche de phénomènes culturels, historiques et sociaux</i>				<b>5</b>
	- <i>Introduction méthodologique</i> - Claire GAVRAY	4	-	-	
	- <i>Relecture de l'histoire au féminin/masculin pluriels</i> - Marie-Elisabeth HENNEAU	4	-	-	
	- <i>Apports et perspectives en littérature</i> - Juliette DOR, Christine PAGNOULLE	10	-	-	
	- <i>Apport et perspectives dans le domaine du cinéma</i> - Geneviève VAN CAUWENBERGE	4	-	-	
	- <i>Apports et perspectives en histoire de l'art</i> - Alexia CREUSEN	4	-	-	
	- <i>Un regard "genre" sur le marché du travail et les organisations</i> - Annie CORNET	4	-	-	
GENR0002-1	<i>Séminaire d'approche sociologique</i> - Claire GAVRAY - [30h SEM]	-	-	[+]	<b>10</b>
GENR0003-1	<i>Femme et religion dans l'Occident médiéval et moderne : perspectives historiques</i> - Marie-Elisabeth HENNEAU	30	-	-	<b>10</b>
GENR0004-1	<i>Séminaire de littérature du 20e siècle</i> - Juliette DOR - [30h SEM]	-	-	[+]	<b>10</b>
GENR0007-1	<i>Séminaire du cinéma</i> - Geneviève VAN CAUWENBERGE - [30h SEM]	-	-	[+]	<b>10</b>
GENR0008-1	<i>Séminaire sur l'égalité professionnelle entre hommes et femmes</i> - Annie CORNET - [30h SEM]	-	-	[+]	<b>10</b>
LGER0123-1	<i>Littérature anglaise médiévale et genre</i> - Juliette DOR	30	-	-	<b>5</b>
CINE0017-1	<i>Théories anglo-saxonnes du cinéma</i> - Geneviève VAN CAUWENBERGE	30	-	-	<b>5</b>
LGER0124-1	<i>Women Writers</i> - Christine PAGNOULLE	30	-	-	<b>5</b>

### Option 6 : Moyen Âge et Renaissance

Choisir des cours pour un total de 20 crédits parmi :

LGER0121-1	<i>Textes et contextes de la littérature anglaise médiévale</i> - Juliette DOR	30	-	-	<b>10</b>
LROM0142-1	<i>Questions de littérature espagnole du Moyen Âge</i> - N...	30	-	-	<b>5</b>
LROM0129-1	<i>Questions de littérature italienne du Moyen Âge et de la Renaissance</i> - Paola MORENO	30	-	-	<b>5</b>
HIST0076-1	<i>Introduction à l'histoire politique de la Renaissance</i> - Alain MARCHANDISSE	30	-	-	<b>5</b>
LROM0014-1	<i>Histoire approfondie de la littérature française du Moyen Âge</i> - Nadine HENRARD	15	15	-	<b>5</b>
MUSI0030-1	<i>Musicologie du Moyen Âge et de la Renaissance</i> - Philippe VENDRIX	30	-	-	<b>5</b>
HAAR0110-1	<i>Séminaire d'histoire de l'art des Temps modernes : La Renaissance</i> - Dominique ALLART	30	-	-	<b>5</b>
HAAR0111-1	<i>Séminaire d'Histoire de l'art du Moyen Âge</i> - Benoît VAN DEN BOSSCHE	30	-	-	<b>10</b>
HAAR0112-1	<i>Peinture du XIVE au XVIe siècle</i> - Dominique ALLART	30	-	-	<b>5</b>
HAAR0113-1	<i>Architecture et sculpture du XIVE - XVIe siècle</i> - Benoît VAN DEN BOSSCHE	30	-	-	<b>5</b>
	(années impaires)				
PHIL0076-1	<i>Questions d'esthétique et de philosophie de l'art</i> - Rudy STEINMETZ	30	-	-	<b>5</b>

### Option 7 : Théories littéraires et culturelles

LGER0125-1	<i>Théories littéraires et culturelles approfondies</i> - Erik SPINOY	30	-	-	<b>5</b>
------------	---	----	---	---	----------

Choisir des cours pour un total de 15 crédits parmi :

LROM0051-1	<i>Sémiologie de la littérature</i> - Sémir BADIR	30	-	-	<b>5</b>
LROM0148-1	<i>Questions de sociologie de la littérature</i> - Jean-Pierre BERTRAND	30	-	-	<b>5</b>
PSYC1208-1	<i>Psychologie de la littérature</i> - N...	30	-	-	<b>5</b>
LROM0151-1	<i>Sémiotique visuelle</i> - Jean-Marie KLINKENBERG	30	-	-	<b>5</b>
CINE0020-1	(pas organisé en 2009-2010) <i>Théories des arts visuels</i> - Marc-Emmanuel MÉLON	30	-	-	<b>5</b>
CINE0017-1	<i>Théories anglo-saxonnes du cinéma</i> - Geneviève VAN CAUWENBERGE	30	-	-	<b>5</b>
COMU0003-1	<i>Questions approfondies de théorie de la culture : les cultures de masse</i> - Pascal DURAND	30	-	-	<b>5</b>
LROM0150-1	<i>Sémiotique textuelle</i> - Sémir BADIR	30	-	-	<b>5</b>
LROM0145-1	<i>Questions théoriques d'histoire de la littérature</i> - Benoît DENIS	30	-	-	<b>5</b>

**Finalité didactique**

**Cours obligatoires**

AESS0209-2	<i>Didactique spéciale en langues et littératures germaniques (partim I)</i>				<b>9</b>
	- Cours et exercices - Germain SIMONS	60	-	-	
	- Stages d'observation - Germain SIMONS - [5h St.]	-	-	[+]	
	- Stages d'enseignement - Germain SIMONS - [16h St.]	-	-	[+]	
	- Pratiques réflexives - Germain SIMONS	-	4	-	
	- Situations scolaires hors cours - Germain SIMONS - [10h St.]	-	-	[+]	
AESS0202-1	<i>Didactique générale : cours et exercices ; stages d'observation ; pratiques réflexives</i> - Annick FAGNANT - [10h St.]	30	10	[+]	<b>4</b>
AESS0246-1	<i>Analyse de l'institution scolaire et de ses acteurs, politiques éducatives</i> - Jacqueline BECKERS	15	-	-	<b>1</b>
AESS0248-1	<i>Éléments de sociologie de l'éducation</i> - Jean-François GUILLAUME	10	-	-	<b>1</b>
AESS0247-1	<i>Approche de la diversité culturelle</i> - Jérôme JAMIN	10	-	-	<b>1</b>
AESS0140-1	<i>Ethique professionnelle et formation à la neutralité et à la citoyenneté</i> - Véronique DORTU	25	-	-	<b>2</b>
AESS0143-1	<i>Psychologie éducationnelle de l'adolescent et du jeune adulte</i> - Dieudonné LECLERCQ	15	-	-	<b>2</b>

**Finalité spécialisée en traduction**

**Cours obligatoires**

INFO1277-1	<i>Traitement de textes et techniques automatiques de l'édition</i> - Gérald PURNELLE	30	-	-	<b>5</b>
------------	---	----	---	---	----------

**Cours au choix**

Choisir 1 cours parmi :

LROM0187-1	<i>Écriture de création</i> - Laurent DEMOULIN	30	-	-	<b>5</b>
LGER0126-1	<i>Kreatives Schreiben</i> - Vera VIEHÖVER	30	-	-	<b>5</b>

**Choisir un groupe parmi :**

**Groupe : ANGLAIS**

TRAD0038-1	<i>Théorie et pratique de la traduction anglais-français, y compris traduction de textes scientifiques et techniques</i> - Christine PAGNOULLE	30	-	-	<b>5</b>
TRAD0039-1	<i>Traduction littéraire anglais-français, partim I</i> - Christine PAGNOULLE	30	-	-	<b>5</b>

**Groupe : NEERLANDAIS**

TRAD0043-1	<i>Théorie et pratique de la traduction néerlandais-français, y compris traduction de textes scientifiques et techniques</i> - Joseph VROMANS	30	-	-	<b>5</b>
TRAD0042-1	<i>Traduction littéraire néerlandais-français, partim I</i> - N... - Suppl : Emmanuèle SANDRON	30	-	-	<b>5</b>

**Groupe : ALLEMAND**

TRAD0046-1	<i>Théorie et pratique de la traduction allemand-français, y compris traduction de textes scientifiques et techniques</i> - Céline LETAWE	30	-	-	<b>5</b>
TRAD0044-1	<i>Traduction littéraire français-allemand/allemand-français, partim I</i> - Françoise JÉRÔME	30	-	-	<b>5</b>

**Groupe : FRANCAIS-ALLEMAND**

TRAD0045-1	<i>Théorie et pratique de la traduction français-allemand, y compris traduction de textes scientifiques et techniques</i> - Robert MÖLLER	30	-	-	<b>5</b>
TRAD0044-1	<i>Traduction littéraire français-allemand/allemand-français, partim I</i> - Françoise JÉRÔME	30	-	-	<b>5</b>

**Deuxième année**

**Cours communs aux orientations**

PTFE0015-4	<i>Méthodologie</i> - Alexandra PONTZEN	-	-	-	<b>2</b>
PTFE0017-1	<i>Travail de fin d'études</i> - Alexandra PONTZEN	-	-	-	<b>28</b>

**Poursuite du choix du module de langues germaniques effectué en 1re année**

**Module : ALLEMAND - ANGLAIS**

Choisir des cours pour un total de 20 crédits parmi :

LGER0102-1	<i>Linguistique diachronique allemande (Gutes und schlechtes Deutsch - Sprachpflege und Sprachkritik vom 17.Jh. bis zur Gegenwart)</i> (allemand) - Robert MÖLLER	30	-	-	<b>5</b>
LGER0105-1	<i>Linguistique diachronique anglaise</i> (anglais) - Juliette DOR	30	-	-	<b>5</b>
GERM0016-1	<i>Initiation à la langue néerlandaise</i> (néerlandais) - Guy JANSSENS	60	-	-	<b>10</b>
LROM0066-3	<i>Langue italienne I</i> (italien) - Paola MORENO	30	60	-	<b>10</b>
ASIE0007-1	<i>Initiation à la langue chinoise</i> - Eric FLORENCE	60	-	-	<b>10</b>
ASIE0008-1	<i>Initiation à la langue japonaise</i> - Andreas THELE	60	-	-	<b>10</b>
[...]	Au moins 5 crédits de cours parmi :				
LGER0059-6	<i>Littérature allemande a (Deutsche Prosa zwischen Biedermeier und Belle Epoque)</i> (allemand) - Louis GERREKENS	30	-	-	<b>5</b>
LGER0060-6	<i>Littérature allemande b ((Kurz-) Gattungen der Romantik (Lyrik, Kinder- und Hausmärchen, Künstlererzählungen))</i> (allemand) - Alexandra PONTZEN	30	-	-	<b>5</b>
LGER0061-6	<i>Littérature allemande c ("Deutsches Leid" ? Zur Darstellung der Deutschen als Opfer des Zweiten Weltkriegs)</i> (allemand) - Alexandra PONTZEN	30	-	-	<b>5</b>
LGER0062-5	<i>Littérature allemande d</i> (allemand) - Robert MÖLLER	30	-	-	<b>5</b>
LGER0100-1	<i>Linguistique synchronique allemande a (Probleme der theoretischen und angewandten Linguistik des Deutschen)</i> (allemand) - Michel KEFER	30	-	-	<b>5</b>
LGER0101-2	<i>Linguistique synchronique allemande b</i> (allemand) - Robert MÖLLER	30	-	-	<b>5</b>
[...]	Au moins 5 crédits de cours parmi :				
LGER0065-6	<i>Littérature anglaise a (Australian literature)</i> (anglais) - Marc DELREZ	30	-	-	<b>5</b>
LGER0066-6	<i>Littérature anglaise b (Renaissance drama)</i> (anglais) - Michel DELVILLE	30	-	-	<b>5</b>
LGER0067-5	<i>Littérature anglaise c (Nation and immigration in contemporary British literature)</i> (anglais) - Katharine BURKITT	30	-	-	<b>5</b>
LGER0090-7	<i>Littérature anglaise d, Black British literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT	30	-	-	<b>5</b>
LGER0068-6	<i>Littérature anglaise e (Ghosts from the past in contemporary Irish literature in English)</i> (anglais) - Christine PAGNOULLE	30	-	-	<b>5</b>
LGER0042-3	<i>Littérature anglaise f</i> (anglais) - Juliette DOR	30	-	-	<b>5</b>
LGER0103-1	<i>Linguistique synchronique anglaise a (Bible translation in English from Tyndale to the present day)</i> (anglais) - Archibal MICHIELS	30	-	-	<b>5</b>
LGER0104-1	<i>Linguistique synchronique anglaise b (The Moncrieff-Kilmartin-Enright translation of Proust's "A la Recherche du temps perdu")</i> (anglais) - Archibal MICHIELS	30	-	-	<b>5</b>

**Module : ALLEMAND - NEERLANDAIS**

Choisir des cours pour un total de 20 crédits parmi :

LGER0102-1	<i>Linguistique diachronique allemande (Gutes und schlechtes Deutsch - Sprachpflege und Sprachkritik vom 17.Jh. bis zur Gegenwart)</i> (allemand) - Robert MÖLLER	30	-	-	<b>5</b>
GERM0015-2	<i>Initiation à la langue anglaise</i> (anglais) - Archibal MICHIELS - [45h Ex.]	15	-	[+]	<b>10</b>
LROM0066-3	<i>Langue italienne I</i> (italien) - Paola MORENO	30	60	-	<b>10</b>
ASIE0007-1	<i>Initiation à la langue chinoise</i> - Eric FLORENCE	60	-	-	<b>10</b>
ASIE0008-1	<i>Initiation à la langue japonaise</i> - Andreas THELE	60	-	-	<b>10</b>
[...]	Au moins 5 crédits de cours parmi				
LGER0059-6	<i>Littérature allemande a (Deutsche Prosa zwischen Biedermeier und Belle Epoque)</i> (allemand) - Louis GERREKENS	30	-	-	<b>5</b>
LGER0060-6	<i>Littérature allemande b ((Kurz-) Gattungen der Romantik (Lyrik, Kinder- und Hausmärchen, Künstlererzählungen))</i> (allemand) - Alexandra PONTZEN	30	-	-	<b>5</b>
LGER0061-6	<i>Littérature allemande c ("Deutsches Leid" ? Zur Darstellung der Deutschen als Opfer des Zweiten Weltkriegs)</i> (allemand) - Alexandra PONTZEN	30	-	-	<b>5</b>
LGER0062-5	<i>Littérature allemande d</i> (allemand) - Robert MÖLLER	30	-	-	<b>5</b>

LGER0100-1	<i>Linguistique synchronique allemande a (Probleme der theoretischen und angewandten Linguistik des Deutschen)</i> (allemand) - Michel KEFER	30	-	-	5
LGER0101-2	<i>Linguistique synchronique allemande b</i> (allemand) - Robert MÖLLER	30	-	-	5
[...]	Au moins 5 crédits de cours parmi :				
LGER0069-5	<i>Littérature néerlandaise a (Nederlandse letterkunde van de Gouden Eeuw)</i> (néerlandais) - Kris STEYAERT	30	-	-	5
LGER0070-5	<i>Littérature néerlandaise b (Het late proza van Louis Paul Boon)</i> (néerlandais) - Erik SPINOY	30	-	-	5
LGER0071-5	<i>Littérature néerlandaise c (Hafid Bouazza en het probleem van het multiculturalisme)</i> (néerlandais) - Erik SPINOY	30	-	-	5
LGER0106-1	<i>Linguistique synchronique néerlandaise a (Het gebruik van "er" + Het Nederlands in Vlaanderen)</i> - Joseph VROMANS	30	-	-	5
LGER0107-1	<i>Linguistique synchronique néerlandaise b (Het werkwoordelijk systeem)</i> - Joseph VROMANS	30	-	-	5
LGER0109-1	<i>Linguistique diachronique néerlandaise (Evolutie van het Nederlands in de 20ste en 21ste Eeuw)</i> (néerlandais) - Guy JANSSENS	30	-	-	5
LGER0108-1	<i>Het Nederlands in het onderwijs in Wallonië : maatschappelijke en linguïstische aspecten</i> (néerlandais) - Guy JANSSENS	30	-	-	5

**Module : ANGLAIS - NEERLANDAIS**

Choisir des cours pour un total de 20 crédits parmi :

LGER0105-1	<i>Linguistique diachronique anglaise</i> (anglais) - Juliette DOR	30	-	-	5
GERM0014-1	<i>Initiation à la langue allemande</i> - Michel KEFER	60	-	-	10
LROM0066-3	<i>Langue italienne I</i> (italien) - Paola MORENO	30	60	-	10
ASIE0007-1	<i>Initiation à la langue chinoise</i> - Eric FLORENCE	60	-	-	10
ASIE0008-1	<i>Initiation à la langue japonaise</i> - Andreas THELE	60	-	-	10
[...]	Au moins 5 crédits de cours parmi :				
LGER0065-6	<i>Littérature anglaise a (Australian literature)</i> (anglais) - Marc DELREZ	30	-	-	5
LGER0066-6	<i>Littérature anglaise b (Renaissance drama)</i> (anglais) - Michel DELVILLE	30	-	-	5
LGER0067-5	<i>Littérature anglaise c (Nation and immigration in contemporary British literature)</i> (anglais) - Katharine BURKITT	30	-	-	5
LGER0090-7	<i>Littérature anglaise d, Black British literature</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT	30	-	-	5
LGER0068-6	<i>Littérature anglaise e (Ghosts from the past in contemporary Irish literature in English)</i> (anglais) - Christine PAGNOULLE	30	-	-	5
LGER0042-3	<i>Littérature anglaise f</i> (anglais) - Juliette DOR	30	-	-	5
LGER0103-1	<i>Linguistique synchronique anglaise a (Bible translation in English from Tyndale to the present day)</i> (anglais) - Archibal MICHIELS	30	-	-	5
LGER0104-1	<i>Linguistique synchronique anglaise b (The Moncrieff-Kilmartin-Enright translation of Proust's "A la Recherche du temps perdu")</i> (anglais) - Archibal MICHIELS	30	-	-	5
[...]	Au moins 5 crédits de cours parmi :				
LGER0069-5	<i>Littérature néerlandaise a (Nederlandse letterkunde van de Gouden Eeuw)</i> (néerlandais) - Kris STEYAERT	30	-	-	5
LGER0070-5	<i>Littérature néerlandaise b (Het late proza van Louis Paul Boon)</i> (néerlandais) - Erik SPINOY	30	-	-	5
LGER0071-5	<i>Littérature néerlandaise c (Hafid Bouazza en het probleem van het multiculturalisme)</i> (néerlandais) - Erik SPINOY	30	-	-	5
LGER0106-1	<i>Linguistique synchronique néerlandaise a (Het gebruik van "er" + Het Nederlands in Vlaanderen)</i> - Joseph VROMANS	30	-	-	5
LGER0107-1	<i>Linguistique synchronique néerlandaise b (Het werkwoordelijk systeem)</i> - Joseph VROMANS	30	-	-	5
LGER0109-1	<i>Linguistique diachronique néerlandaise (Evolutie van het Nederlands in de 20ste en 21ste Eeuw)</i> (néerlandais) - Guy JANSSENS	30	-	-	5
LGER0108-1	<i>Het Nederlands in het onderwijs in Wallonië : maatschappelijke en linguïstische aspecten</i> (néerlandais) - Guy JANSSENS	30	-	-	5

**Poursuite du choix de finalité effectué en 1re année**

**Finalité approfondie**

**Poursuite du choix d'une organisation effectué en 1re année parmi :**

### Organisation sans option

Choisir des cours pour un total de 10 crédits parmi les cours non suivis en 1re année :

LGER0110-1	<i>Langue et littérature allemandes approfondies</i> (allemand) - Louis GERREKENS - [30h Ex.]	15	-	[+]	10
	<u>Requis</u> "Module : ALLEMAND"				
LGER0112-1	<i>Langue et littérature anglaises approfondies</i> - Marc DELREZ, Michel DELVILLE, Juliette DOR, Bénédicte LEDENT, Archibal MICHIELS, Christine PAGNOULLE - [30h Ex.]	15	-	[+]	10
	<u>Requis</u> "Module : ANGLAIS"				
LGER0114-1	<i>Langue et littérature néerlandaises approfondies</i> - Kris STEYAERT - [30h Ex.]	15	-	[+]	10
	<u>Requis</u> "Module : NEERLANDAIS"				

### Organisation avec option

*Poursuite du choix de l'option effectué en 1re année*

#### Option 1 : Etudes computationnelles

Choisir des cours pour un total de 10 crédits parmi les cours non suivis en 1re année :

LING0013-2	<i>Traitement automatique de la langue</i> (anglais) - Archibal MICHIELS - [30h Ex.]	30	-	[+]	10
LGER0116-1	<i>Linguistique synchronique anglaise approfondie</i> (anglais) - Archibal MICHIELS - [15h Ex.]	30	-	[+]	10
	<u>Requis</u> LING0013-2 <i>Traitement automatique de la langue</i> "Module : ANGLAIS"				
INFO0080-2	<i>Langage de programmation pour les sciences humaines</i> - Gérald PURNELLE	45	-	-	5
INFO1276-1	<i>Méthodes informatiques et quantitatives appliquées aux études de lettres</i> - Gérald PURNELLE	30	-	-	5
INFO1275-1	<i>Constitution et exploitation de corpus et de bases de données</i> - Gérald PURNELLE	30	-	-	5

#### Option 2 : Etudes interdisciplinaires

Choisir des cours pour un total de 10 crédits parmi les cours non suivis en 1re année :

CINE0010-1	<i>Littérature et cinéma</i> - Danielle BAJOMÉE	30	-	-	5
CINE0037-1	<i>Poétique des formes filmiques</i> - Livio BELLOI	30	-	-	5
LROM0052-1	<i>Sociologie de la littérature</i> - Jean-Pierre BERTRAND	30	-	-	5
LROM0011-1	<i>Genres paralitéraires (domaine français)</i> - Jean-Pierre BERTRAND - Suppl : Björn-Olav DOZO	30	-	-	5
HAAR0078-1	<i>Questions spéciales d'histoire de l'art de l'Époque contemporaine</i> - Jean-Patrick DUCHESNE - [8j ExcVS]	30	-	[+]	5
COMU0003-1	<i>Questions approfondies de théorie de la culture : les cultures de masse</i> - Pascal DURAND	30	-	-	5
COMU0014-1	<i>Histoire et théories du théâtre</i> - Nancy DELHALLE	30	-	-	5
ANTH0023-1	<i>Anthropologie littéraire</i>	30	-	-	5
HIST0057-1	<i>Questions approfondies d'histoire culturelle</i> - Carl HAVELANGE	30	-	-	5
LROM0151-1	<i>Sémiotique visuelle</i> - Jean-Marie KLINKENBERG	30	-	-	5
CINE0008-1	<i>Histoire de la photographie</i> - Marc-Emmanuel MÉLON	30	-	-	5
ASPE0001-1	<i>Art vidéo et arts numériques</i> - Marc-Emmanuel MÉLON	30	-	-	5
HIST0056-1	<i>Histoire du livre et des bibliothèques</i> - Carmélia OPSOMER	30	-	-	5
PHIL0032-1	<i>Esthétique</i> - Rudy STEINMETZ	30	-	-	5

#### Option 3 : Etudes américaines

Choisir des cours pour un total de 10 crédits parmi les cours non suivis en 1re année :

PHIL0018-1	<i>Philosophie anglo-saxonne</i> - François BEETS	30	-	-	5
------------	---	----	---	---	---

MUSI0035-1	<i>Histoire des musiques afro-américaines</i> - Christophe PIRENNE	30	-	-	5
HIST0035-1	<i>Histoire des Etats-Unis</i> - Francis BALACE	30	-	-	5
LGER0044-1	<i>Littérature et civilisation américaines</i> (anglais) - Michel DELVILLE	30	-	-	5
GERM0038-1	<i>Séminaire d'études américaines</i> - Michel DELVILLE - [30h SEM]	-	-	[+]	5
SOCI1249-1	<i>New Developments in Ethnic and Migration studies</i> (anglais) - Marco MARTINIELLO - [30h SEM]	-	-	[+]	5

#### Option 4 : Etudes post-coloniales

Choisir des cours pour un total de 10 crédits parmi les cours non suivis en 1re année :

GERM0005-2	<i>Civilisations post-coloniales</i> (anglais) - Christine PAGNOULLE	30	-	-	5
LGER0053-2	<i>Littératures post-coloniales de langue anglaise</i> (anglais) - Marc DELREZ	30	-	-	5
LGER0055-1	<i>Littératures post-coloniales de langue anglaise : questions approfondies</i> - Bénédicte LEDENT	30	-	-	5
GERM0062-1	<i>Variétés d'anglais du Commonwealth</i> (anglais) - Bénédicte LEDENT	30	-	-	5
LROM0136-1	<i>Questions de littérature hispano-américaine</i> (espagnol) - Kristine VANDEN BERGHE	30	-	-	5
LROM0003-1	<i>Culture québécoise : langue et littérature</i> - Jean-Marie KLINKENBERG	30	-	-	5
LROM0070-1	<i>Littératures et sociétés de l'Amérique hispanique contemporaine</i> (espagnol) - N...	30	-	-	5
LROM0126-1	<i>Littérature africaine francophone</i> - Danièle LATIN	30	-	-	5

#### Option 5 : Gender Studies

Choisir des cours pour un total de 10 crédits parmi les cours non suivis en 1re année :

GENR0001-1	<i>Apports de l'analyse genre dans l'approche de phénomènes culturels, historiques et sociaux</i> - <i>Introduction méthodologique</i> - Claire GAVRAY - <i>Relecture de l'histoire au féminin/masculin pluriels</i> - Marie-Elisabeth HENNEAU - <i>Apports et perspectives en littérature</i> - Juliette DOR, Christine PAGNOULLE - <i>Apport et perspectives dans le domaine du cinéma</i> - Geneviève VAN CAUWENBERGE - <i>Apports et perspectives en histoire de l'art</i> - Alexia CREUSEN - <i>Un regard "genre" sur le marché du travail et les organisations</i> - Annie CORNET	4 4 10 4 4	- - - - -	- - - - -	5
GENR0002-1	<i>Séminaire d'approche sociologique</i> - Claire GAVRAY - [30h SEM]	-	-	[+]	10
GENR0003-1	<i>Femme et religion dans l'Occident médiéval et moderne : perspectives historiques</i> - Marie-Elisabeth HENNEAU	30	-	-	10
GENR0004-1	<i>Séminaire de littérature du 20e siècle</i> - Juliette DOR - [30h SEM]	-	-	[+]	10
GENR0007-1	<i>Séminaire du cinéma</i> - Geneviève VAN CAUWENBERGE - [30h SEM]	-	-	[+]	10
GENR0008-1	<i>Séminaire sur l'égalité professionnelle entre hommes et femmes</i> - Annie CORNET - [30h SEM]	-	-	[+]	10
LGER0123-1	<i>Littérature anglaise médiévale et genre</i> - Juliette DOR	30	-	-	5
CINE0017-1	<i>Théories anglo-saxonnes du cinéma</i> - Geneviève VAN CAUWENBERGE	30	-	-	5
LGER0124-1	<i>Women Writers</i> - Christine PAGNOULLE	30	-	-	5

#### Option 6 : Moyen Age et Renaissance

Choisir des cours pour un total de 10 crédits parmi les cours non suivis en 1re année :

LGER0121-1	<i>Textes et contextes de la littérature anglaise médiévale</i> - Juliette DOR	30	-	-	10
LROM0142-1	<i>Questions de littérature espagnole du Moyen Âge</i> - N...	30	-	-	5
LROM0129-1	<i>Questions de littérature italienne du Moyen Âge et de la Renaissance</i> - Paola MORENO	30	-	-	5
HIST0076-1	<i>Introduction à l'histoire politique de la Renaissance</i> - Alain MARCHANDISSE	30	-	-	5
LROM0014-1	<i>Histoire approfondie de la littérature française du Moyen Âge</i> - Nadine HENRARD	15	15	-	5
MUSI0030-1	<i>Musicologie du Moyen Âge et de la Renaissance</i> - Philippe VENDRIX	30	-	-	5
HAAR0110-1	<i>Séminaire d'histoire de l'art des Temps modernes : La Renaissance</i> - Dominique ALLART	30	-	-	5

HAAR0111-1	<i>Séminaire d'Histoire de l'art du Moyen Âge</i> - Benoît VAN DEN BOSSCHE	30	-	-	<b>10</b>
HAAR0112-1	<i>Peinture du XIVe au XVIe siècle</i> - Dominique ALLART	30	-	-	<b>5</b>
HAAR0113-1	<i>Architecture et sculpture du XIVe - XVIe siècle</i> - Benoît VAN DEN BOSSCHE	30	-	-	<b>5</b>
	(années impaires)				
PHIL0076-1	<i>Questions d'esthétique et de philosophie de l'art</i> - Rudy STEINMETZ	30	-	-	<b>5</b>

**Option 7 : Théories littéraires et culturelles**

Choisir des cours pour un total de 10 crédits parmi les cours non suivis en 1re année :

LROM0051-1	<i>Sémiologie de la littérature</i> - Sémir BADIR	30	-	-	<b>5</b>
LROM0148-1	<i>Questions de sociologie de la littérature</i> - Jean-Pierre BERTRAND	30	-	-	<b>5</b>
PSYC1208-1	<i>Psychologie de la littérature</i> - N...	30	-	-	<b>5</b>
LROM0151-1	<i>Sémiotique visuelle</i> - Jean-Marie KLINKENBERG	30	-	-	<b>5</b>
CINE0020-1	(pas organisé en 2009-2010) <i>Théories des arts visuels</i> - Marc-Emmanuel MÉLON	30	-	-	<b>5</b>
CINE0017-1	<i>Théories anglo-saxonnes du cinéma</i> - Geneviève VAN CAUWENBERGE	30	-	-	<b>5</b>
COMU0003-1	<i>Questions approfondies de théorie de la culture : les cultures de masse</i> - Pascal DURAND	30	-	-	<b>5</b>
LROM0150-1	<i>Sémiotique textuelle</i> - Sémir BADIR	30	-	-	<b>5</b>
LROM0145-1	<i>Questions théoriques d'histoire de la littérature</i> - Benoît DENIS	30	-	-	<b>5</b>

**Finalité didactique**

**Cours obligatoires**

AESS0227-4	<i>Didactique spéciale en langues et littératures germaniques (partim II)</i>				<b>6</b>
	- <i>Cours et exercices</i> - Germain SIMONS	15	-	-	
	- <i>Stages d'enseignement</i> - Germain SIMONS - [24h St.]	-	-	[+]	
	- <i>Stages d'observation participante</i> - Germain SIMONS - [5h St.]	-	-	[+]	
	- <i>Pratiques réflexives</i> - Germain SIMONS	-	6	-	
AESS0004-1	<i>Education aux médias</i> - Geneviève VAN CAUWENBERGE	15	-	-	<b>1</b>
AESS0249-1	<i>Séminaire d'approche interdisciplinaire</i> - Nicolas LECLERCQ	15	-	-	<b>1</b>
AESS0142-1	<i>Séminaire de prévention et gestion des situations scolaires difficiles</i> - Jocelyne ROBERT	15	-	-	<b>2</b>

**Finalité spécialisée en traduction**

**Cours au choix**

**Poursuite du choix du groupe suivi en 1re année**

**Groupe : ANGLAIS**

TRAD0040-1	<i>Théorie et pratique de la traduction anglais-français, y compris traduction de</i> <i>textes économiques</i> - Christine PAGNOULLE	30	-	-	<b>5</b>
TRAD0039-2	<i>Traduction littéraire anglais-français, partim 2</i> - Christine PAGNOULLE	30	-	-	<b>5</b>

**Groupe : NEERLANDAIS**

TRAD0048-1	<i>Théorie et pratique de la traduction néerlandais-français, y compris traduction</i> <i>de textes économiques</i> - Joseph VROMANS	30	-	-	<b>5</b>
TRAD0047-1	<i>Traduction littéraire néerlandais-français, partim 2</i> - N... - Suppl : Emmanuèle SANDRON	30	-	-	<b>5</b>

**Groupe : ALLEMAND**

TRAD0055-1	<i>Théorie et pratique de la traduction allemand-français, y compris traduction</i> <i>de textes économiques</i> - N... - Suppl : Mehdi Karim OUELBANI	30	-	-	<b>5</b>
TRAD0049-1	<i>Traduction littéraire français-allemand/allemand-français, partim 2</i> - Vera VIEHÖVER	30	-	-	<b>5</b>

**Groupe : FRANCAIS-ALLEMAND**

TRAD0050-1	<i>Théorie et pratique de la traduction français-allemand, y compris traduction de textes économiques</i> - Achim KÜPPER	30	-	-	<b>5</b>
TRAD0049-1	<i>Traduction littéraire français-allemand/allemand-français, partim 2</i> - Vera VIEHÖVER	30	-	-	<b>5</b>